

## 671725-2026 - Gara

**Polonia – Servizi di agenzie di viaggio, operatori turistici e servizi di assistenza turistica – Organizzazione e assistenza logistica visita di studio delegazione da Polonia in Croazia in quarto trimestre 2026**

**OJ S 189/2026 30/09/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Województwo Małopolskie

E-mail: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Forma giuridica del committente: Autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Organizzazione e assistenza logistica visita di studio delegazione da Polonia in Croazia in quarto trimestre 2026

Descrizione: 1. Oggetto dell'appalto è complessiva organizzazione e assistenza logistica visita di studio delegazione da Polonia in Croazia in quarto trimestre 2026. 2. In ambito dell'appalto l'Appaltatore garantirà: a) Elaborazione programma visita di studio b) Organizzazione viaggi partecipanti visita di studio da Polonia, in cui garantirà biglietti aerei (Cracovia/Katowice – Rijeka/Pula, Rijeka/Pula – Cracovia /Katowice) per al massimo 10 persone. In caso di mancanza possibilità organizzazione trasporto aereo ammette si realizza trasporto autoveicolo, dopo preventivo accordo con l'Appaltatore. c) Alloggi e pasti giornalieri per al massimo 10 persone in Pula. d) Organizzazione al minimo 3 incontri in ambito tematico visita di studio. e) Traduttore lingua croata. f) Coordinatore/pilota visita. g) Assicurazione partecipanti visita. 3. Descrizione dettagliata oggetto dell'appalto (SOPZ) costituisce allegato nr 1D al swz e sarà esso introdotto come allegato all'atto in materia dell'appalto pubblico. 4. Condizioni realizzazione dell'appalto contenute in progetti decisioni atto in materia dell'appalto pubblico, che saranno introdotte al contenuto di tale atto – modello atto in materia dell'appalto pubblico nr 1C al swz (chiamato da ora in poi modello atto in materia dell'appalto pubblico). 5. Appaltatore o l'Appaltatore, in base all'art. 95 della legge, che non richiede assunzione da parte dell'Appaltatore o l'Appaltatore sulla base del rapporto di lavoro persone che svolgono attività in ambito realizzazione dell'appalto. 6. Designazione secondo CPV: 63500000-4 - Servizi uffici viaggi, enti turistici e assistenza turistica

Identificativo della procedura: 5e146921-9035-4873-acac-a9235f82b8e4

Identificativo interno: EK-IX.272.15.2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Appaltatore secondo l'art. 89 della legge. 1 della legge Pzp ha pubblicato avviso informativo, che conteneva tutte le informazioni richieste per l'annuncio dell'appalto, in cui erano disponibili in momento pubblicazione avviso informativo, e esso è stato inserito in profilo

nabywcy na co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed dniem przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej. Zamawiający w celu skrócenia terminu składania ofert zamieścił wstępne ogłoszenie informacyjne 2026/S 162-582167 z dnia 24/08 /2026 r. na BIPie 24 sierpnia 2026 r.

Caratteristiche principali della procedura: 1. Zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.), zwaną dalej ustawą. 2. Zamawiający zgodnie z art. 139 i nast. ustawy najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych. W przypadku niniejszego postępowania Zamawiający odstąpił od podziału na części ponieważ uznał, że nie zachodzi potrzeba udzielania niniejszego zamówienia w częściach. Podział zamówienia powodowałby nadmierne koszty wykonania zamówienia lub też wymagał nadmiernego jednoczesnego zaangażowania zasobów ludzkich do skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia, co mogłoby zagrozić właściwemu jego wykonaniu. Ponadto, niniejsze postępowanie jest jedną z części zamówienia, gdyż Zamawiający dokonał podziału zamówienia na części i przeprowadza na poszczególne części odrębne postępowania. 4. Klauzule informacyjne z art. 13 i 14 RODO ujęte są w załącznikach nr 1A i nr 1B do swz. 5. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych, przewidzianych w art. 13 oraz jeśli dotyczy art. 14 RODO – oświadczenie jest ujęte w Formularzu oferty. 6. Informacje o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami oraz forma składania dokumentów są określone w swz.

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 63500000 Servizi di agenzie di viaggio, operatori turistici e servizi di assistenza turistica

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Istarska županija (HR036)

Paese: Croazia

#### **2.1.3. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 106 096,66 PLN

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: I.O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1)nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2) lit. a) i lit. b), pkt 3), pkt 8) i pkt 10) ustawy, 2)nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, 3) nie podlegają zakazowi udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych na podstawie artykułu 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1, z późn. zm.). Z uwagi na wartość zamówienia Zamawiający odstępuje od przesłanki wykluczania wykonawcy z postępowania, o której mowa w art. 108 ust. 2 ustawy, ponieważ

nie ma ona zastosowania w niniejszym postępowaniu. Przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie: II. 1. Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego. Oświadczenie, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. 2. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. Ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanym dalej „jednolitym dokumentem lub JEDZ”, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do swz. Zamawiający informuje, że wykonawca wypełnia oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego, w części IV może ograniczyć się do wypełnienia sekcji α (alfa): Ogólne oświadczenie dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV JEDZ. Instrukcja wypełniania JEDZ jest zamieszczona na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych, pod adresem: <https://www.gov.pl/web/uzp/jedz> UWAGA! Zamawiający zaleca wypełnienie formularza JEDZ (ESPD) za pomocą serwisu dostępnego pod adresem: <https://espd.uzp.gov.pl/>. W tym celu przygotowany przez Zamawiającego jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD) w formacie \*.xml, stanowiący załącznik nr 3A do swz należy pobrać ze strony internetowej prowadzonego postępowania (e-Zamówienia), zapisać na dysku, a następnie zaimportować do wyżej wymienionego serwisu oraz postępując zgodnie z zamieszczoną tam instrukcją wypełnić wzór elektronicznego formularza ESPD. Serwis ESPD nie archiwizuje plików. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 4. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie JEDZ podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. 5. Wykonawca może wykorzystać jednolity dokument złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe. 6. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej „ustawą”, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, c) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a ustawy, d) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczącej ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu, e) art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczącej skazania za przestępstwo lub ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu; 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do swz; 3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o

którym mowa w ust. 1, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a)art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b)art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c)art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d)art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy, e)art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, f)art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, g)art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10) ustawy, wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do swz. 7. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 6 pkt 1) – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w ust. 6 pkt 1). 8. Dokument, o którym mowa w ust. 7 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 9. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 7, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a i b oraz pkt 3 ustawy, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Przepis ust. 8 stosuje się. 10. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wymienione w ust. 6 składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. 11. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które Zamawiający posiada, jeżeli wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność. 12. Zamawiający nie wezwie wykonawcy do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w jednolitym dokumencie lub w formularzu oferty dane umożliwiające dostęp do tych środków III. 1. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą oświadczenia, że Wykonawca: a) nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b) nie podlega zakazowi udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych na podstawie artykułu 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1, z późn. zm.) - oświadczenia są ujęte w załączniku nr 2C do swz. 2. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1 swz, składa każdy z Wykonawców. 3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby

na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie, o którym mowa w ust. 1 podmiotu udostępniającego zasoby. cd w swz

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

Zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.). -

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Corruzione: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Frode: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

## 5. Lotto

---

**5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Organizacja oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja oraz obsługa logistyczna wizyty studyjnej delegacji z Małopolski w Chorwacji w czwartym kwartale 2026 roku. 2. W ramach zamówienia Wykonawca zapewni: a) Opracowanie programu wizyty studyjnej b) Organizację podróży uczestników wizyty studyjnej z Małopolski, w tym zapewnienie biletów lotniczych (Kraków/Katowice – Rijeka/Pula, Rijeka/Pula – Kraków /Katowice) dla maksymalnie 10 osób. W przypadku braku możliwości zorganizowania transportu lotniczego dopuszcza się realizację przewozu autokarem, po uprzednim

uzgodnieniu z Zamawiającym. c) Noclegi i całodienne wyżywienie dla maksymalnie 10 osób w Puli. d) Organizację co najmniej 3 spotkań z zakresu tematyki wizyty studyjnej. e) Tłumacza języka chorwackiego. f) Koordynatora/pilota wizyty. g) Ubezpieczenie uczestników wizyty. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 5. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia. 6. Oznaczenie wg CPV: 63500000-4 - Usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej  
Identificativo interno: EK-IX.272.15.2026

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 63500000 Servizi di agenzie di viaggio, operatori turistici e servizi di assistenza turistica

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Istarska županija (HR036)

Paese: Croazia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 2 Mesi

#### **5.1.5. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 106 096,66 PLN

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: 1.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej: warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony, gdy wykonawca wykaże, że jest podmiotem uprawnionym do organizowania imprez turystycznych, tzn. że jest wpisany do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 925); 2. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa powyżej w ust. 1 jest spełniony, jeżeli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. 3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2, wykonawcy wspólnie

ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do swz). II. Oświadczenie na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowe środki dowodowe składane na wezwanie Zamawiającego. Przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie: 1. Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego. Szczegółowe informacje dot. JEDZ są podane w pkt. 2.1.4 (Informacje ogólne) niniejszego ogłoszenia. 2. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, Zamawiający żąda: odpowiedniego zezwolenia, licencji, koncesji lub potwierdzenia wpisu do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia określonych usług w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania tj. dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest wpisany do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 925). I.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej: warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony, gdy Wykonawca wykaże, że należycie wykonał (lub wykonuje – w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych) w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie co najmniej jedną usługę odpowiadającą swoim rodzajem i wartością usłudze, stanowiącej przedmiot zamówienia. Za usługę odpowiadającą swoim rodzajem i wartością usłudze stanowiącej przedmiot zamówienia, uważa się usługę polegającą na organizacji co najmniej jednego wyjazdu dla co najmniej 5 osób, na zagraniczne targi i/lub konferencję i/lub wizytę studyjną i /lub warsztaty, obejmujące co najmniej: nocleg i wyżywienie oraz transport, o wartości usługi co najmniej 50 000,00 zł brutto. Przez „usługę” Zamawiający rozumie jedną umowę /zamówienie/zlecenie. Okresy wyrażone w latach lub miesiącach, o których mowa powyżej, liczy się wstecz od dnia w którym upływa termin składania ofert w postępowaniu. 2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy. 3. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: 1) warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa powyżej w ust. 1 pkt 4) lit. a) jest spełniony, jeżeli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane, 2) w odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 4. W przypadku, o którym mowa w ust. 3, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do swz). cd w swz

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Cena brutto wykonania zamówienia

Descrizione: Ocena ofert w kryterium „Cena brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia ” zostanie dokonana według wzoru:  $Cena\ brutto\ wykonania\ zamówienia = [Cena\ brutto\ wykonania\ zamówienia\ spośród\ ofert\ niepodlegających\ odrzuceniu] / (Cena\ brutto\ wykonania\ zamówienia\ oferty\ ocenianej)] \times 60\ pkt$

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Zapewnienie noclegów w hotelu co najmniej 4-gwiazdkowym

Descrizione: Ocena ofert w kryterium „Zapewnienie noclegów w hotelu co najmniej 4-gwiazdkowym” zostanie dokonana według następujących zasad: • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź TAK – oferta otrzyma 20 pkt; • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź NIE – oferta otrzyma 0 pkt; • w przypadku braku zaznaczenia w Formularzu oferty odpowiedzi i/lub, jeśli Wykonawca poda inną informację, Zamawiający przyjmie, iż Wykonawca nie zapewni noclegów w hotelu co najmniej 4-gwiazdkowym, a oferta otrzyma w tym kryterium 0 pkt,

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Organizacja wizyty fakultatywnej zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w pkt 6 SOPZ

Descrizione: Ocena ofert w kryterium „Organizacja wizyty fakultatywnej zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w pkt 6 SOPZ” zostanie dokonana według następujących zasad: • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź TAK – oferta otrzyma 20 pkt; • jeżeli w Formularzu oferty Wykonawca zaznaczy odpowiedź NIE – oferta otrzyma 0 pkt; • w przypadku braku zaznaczenia w Formularzu oferty odpowiedzi i/lub, jeśli Wykonawca poda inną informację, Zamawiający przyjmie, iż Wykonawca nie zapewni wizyty fakultatywnej podczas wizyty studyjnej, oferta otrzyma w tym kryterium 0 pkt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-e119f62c-4779-4a66-ad3a-dff0431da4ad>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-e119f62c-4779-4a66-ad3a-dff0431da4ad>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 15/10/2026 10:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: 1. Otvarcie ofert następuje przez Platformę e-Zamówienia. 2. Termin, do którego oferta musi pozostać ważna - termin związania ofertą upływa 12.01.2027 r.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy. 4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Województwo Małopolskie

Numero di registrazione: 351554287

Indirizzo postale: ul. Basztowa 22

Località: Kraków

Codice postale: 31-156

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

Referente: Zespół Zamówień Publicznych

E-mail: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Telefono: +48 126303222

Indirizzo internet: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Profilo del committente: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 010828091  
Indirizzo postale: ul. Postępu 17a  
Località: Warszawa  
Codice postale: 02-676  
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Paese: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefono: (22) 458 78 01  
Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0000**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union  
Numero di registrazione: PUBL  
Località: Luxembourg  
Codice postale: 2417  
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Paese: Lussemburgo  
E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefono: +352 29291  
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 280fb26b-8175-439b-b086-b6225df6818d - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 29/09/2026 06:23:21 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 671725-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 189/2026  
Data di pubblicazione: 30/09/2026